



**Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

RCMP-GRC  
Bid Receiving/Réception des soumissions  
Attention: Karen Moore  
Mail Stop /Arrêt postal 15  
73 chemin / Leikin Drive,  
Ottawa, ON K1A 0R2

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les colis et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et un numéro de téléphone.

**SOLICITATION AMENDMENT**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Telephone No. – No de téléphone:**  
( )

**Facsimile No. – No de télécopieur:**  
( )

<b>Title-Sujet</b> Services d'architecture et de génie – Détachement de Pangnirtung		<b>Amendment No. – No Modification</b> 006	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 201803427		<b>Date</b> 18 décembre 2017	
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 201803427			
<b>GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG</b>			
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b>  <b>At/à 02:00pm EST/HNE</b> <b>On/le 21 décembre 2017</b>			
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Destination/destinations			
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b>  Karen Moore – Gestionnaire, Construction et biens immobiliers			
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> 613-843-4886		<b>Fax No. - N° de FAX:</b>	
<b>Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:</b>  See Herein / Voir aux présentes			
<b>Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes</b>			
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b>  See Herein/Voir aux présentes		<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>			



**Modification: 006**

Cette modification 006 à la DP a pour but de:

(A) Répondre aux questions relatives à la DP.

**(A) QUESTIONS**

<b>Question / Réponse #</b>	<b>QUESTION</b>	<b>RÉPONSE</b>
QR69	En ce qui concerne la réponse 22 de la modification 002, nous avons cru comprendre que les experts-conseils doivent produire de la documentation et l'administration de contrat pour l'assainissement des sols. Est-ce que cela signifie qu'ils doivent également effectuer la direction et la vérification du site?	Aucune vérification du site n'est requise pour l'assainissement des sols; celle-ci sera effectuée par le spécialiste des essais et des inspections du gestionnaire des marchés.
QR70	En ce qui concerne la QA37 de la modification 003 (Aucune allocation en espèce ne sera appliquée); veuillez préciser si les coûts des éléments donnés ci-dessous sont prévus dans le budget de construction de 6,5 millions de dollars : <ul style="list-style-type: none"><li>- Assainissement des sols et démolition.</li><li>- Fourniture et installation des équipements et éléments de connectivité des édifices (EECE).</li><li>- Systèmes d'extinction des incendies et génératrice de secours.</li><li>- Réinstallation de la tour de communication d'un détachement actuel.</li></ul>	Le budget de 6,5 millions de dollars comprend tous les coûts de construction et d'aménagement, dont les éléments énoncés dans la question. Les frais du gestionnaire des marchés sont la seule exception à ce budget.
QR71	Est-ce que les experts-conseils sont responsables de la conception du câblage de l'infrastructure en soutien aux systèmes LAN, à la sécurité et à la télévision en circuit fermé?	Oui, les experts-conseils sont responsables de la conception du câblage de l'infrastructure en soutien aux systèmes LAN, à la sécurité et à la télévision en circuit fermé.

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES & CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**